



Odtlačok prezentačnej pečiatky MsÚ/ VH
i ktatóbélyegzőjének lenyomata

Vec: Ohlásenie ukončenia prevádzkovania predajne, butik, rešt. zariadenia, prevádzky služieb na území mesta Dunajskej Stredy v zmysle VZN Mesta Dunajská Streda č. 7/2015 o pravidlách času predaja v obchode a prevádzky služieb.

Tárgy: Értesítés az üzlet, butik, szolgáltatások működtetése megszüntetéséről Dunaszerdahely város területén a Dunaszerdahely Város 2015/7. sz. általánosan kötelező érvényű rendelete alapján az üzletben történő értékesítés időpontjának és a szolgáltatások működésének szabályairól

Meno a priezvisko podnikateľa /fyzická osoba/ názov firmy, spoločnosti /právnická osoba/:

Vállalkozó családi és utóneve/ illetve a cég, társaság megnevezése:

IČO/Azonosító szám:

Bydlisko, resp. sídlo spoločnosti /

Lakhely, cég székhelye:

Názov prevádzky/ Üzlet - vállalkozás megnevezése :

Adresa prevádzky/ Üzlet – vállalkozás címe :

Začatie činnosti predmetnej prevádzky bolo dňa/

Az üzlet- vállalkozás tevékenységének kezdete:

Ukončenie činnosti predmetnej prevádzkarne žiadam-zruším dňom/

v plnom rozsahu./ A szóban forgó üzlet - vállalkozás tevékenységének megszüntetését kérem- megszüntetem teljesen a napon.

Upozornenie : Podnikateľ – predávajúci je povinný písomne informovať obyvateľov najneskôr sedem dní pred zrušením prevádzkarne umiestnením oznamu v prevádzkarni na mieste, kde je uvedená prevádzková doba, o tom, kde a kto je povinný vyrovnať prípadné záväzky voči spotrebiteľom, kde môže spotrebiteľ uplatniť svoju reklamáciu a o dátume zrušenia prevádzky. / Figyelmeztetés: A vállalkozó - eladó köteles legkésőbb hét nappal az üzlet - vállalkozás bezárása előtt értesítéssel tájékoztatni a lakosokat, melyet kifüggeszt a nyitvatarási idő megjelölésének helyén arról, hogy hol és ki köteles a fogyasztókkal szemben fennálló kötelezettségeit rendezni, hol érvényesítheti a fogyasztó a panaszát és az üzlet - vállalkozás megszüntetésének időpontját.

V/ Kelt dňa napon

.....
pečiatka, podpis/ aláírás, pecsét



Príloha/ Melléklet:

Úradný záznam o zrušení prevádzkarne resp. ukončenie nájomnej zmluvy / Az üzlet - vállalkozás megszüntetéséről szóló hivatalos okirat ill. a bérleti szerződés felmondása

Poskytnuté osobné údaje budú spracované len za účelom vybavenia Vašej žiadosti v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady č.2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Osobné údaje môžu byť poskytnuté orgánom štátnej moci, kontrolným orgánom za účelom kontroly z ich strany a prípadne iným príjemcom, ak to povaha žiadosti vyžaduje. Osobné údaje nebudú poskytnuté do tretích krajín. Po vybavení žiadosti budú osobné údaje a žiadosť archivované v súlade s registratúrnym plánom mesta. Môžete od nás požadovať prístup k Vaším osobným údajom, máte právo na ich opravu, právo namietat' proti spracúvaniu. Ak sa domnievate, že Vaše osobné údaje sú spracúvané nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27. Predmetné práva si môžete uplatniť písomne doručením žiadosti na adresu: Mesto Dunajská Streda, Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda, osobne do podateľne alebo elektronicky na email primator@dunstreda.eu. Kontakt na osobu zodpovednú za ochranu osobných údajov: zodpovednaosoba@somi.sk. Viac informácií o ochrane osobných údajov nájdete na našej webovej stránke – www.dunstreda.sk /

A személyes adatok az Európai Parlament és a Tanács 2016/679. sz. a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló rendelete és a 2018. évi 18. sz. a személyes adatok védelméről szóló törvény értelmében kerülnek, felhasználásra használja fel a személyes adatokat. A személyes adatok csak állami szervek, felügyeleti szervek ellenőrzése céljából adható ki vagy más személy részére, amely kérelem jellegéből fakad. A személyes adatok nem kerülnek harmadik ország részére kiadásra.

A személyes adatok a hatályos jogszabályok alapján a regisztrációs rend szerint kerülnek megőrzésre. Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől a személyes adatokhoz hozzáférést kapjon és jogosult arra, hogy személyes adatait az adatkezelő kijavítsa, vagy felhasználást megtagadja. Ha felmerül, hogy a személyes adatai nem megfelelő vagy törvénytelen módon kerültek felhasználásra, akkor panasszal vagy felülvizsgálati beadvánnyal fordulhat a felügyeleti szervhez, amely a Szlovák Köztársaság Személyes Adatvédelmi Hivatala, Hraničná 12, 82 07 Pozsony 27.

Az érintett személy a fent említett jogait írásbeli kérelem formájában érvényesítheti, amelyet a következő címre nyújthat be: Dunaszerdahely Város, Fő utca 50/16, 929 01 Dunaszerdahely, személyesen az iktatóba vagy elektronikusan a primator@dunstreda.eu email címre. A személyes adatok védelméért felelős személy zodpovednaosoba@somi.sk.

A személyes adatok védelméről szóló további információk a www.dunstreda.sk honlapon megtalálhatóak.